

V Bruseli 26. októbra 2023
(OR. en)

14536/23

FIN 1084
INST 411
PE-L 41

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Rozpočtový výbor
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. dok. Kom.:	14471/23
Predmet:	Presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 18/2023 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2023

1. Komisia v súlade s článkom 31 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách¹ predložila 20. októbra 2023 Rade návrh na presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 18/2023.

Cieľom tohto návrhu je presunúť viazané rozpočtové prostriedky v celkovej výške 13,9 milióna EUR z článku 03 05 01 (*Spolupráca v colnej oblasti (program Colníctvo)*), ako aj z položiek 03 10 01 01 (*Európska chemická agentúra – Právne predpisy v oblasti chemických látok*) a 03 20 03 01 (*Postupy udeľovania a zverejňovania zmlúv na verejné dodávky, práce a služby*) do položky 02 04 06 11 (*Polovodiče – Spoločný podnik pre čipy*), ako sa uvádza v dokumente 14471/23.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

2. Presun sa navrhuje s cieľom financovať činnosti spoločného podniku pre čipy, ako sa predpokladá v politickej dohode o akte o čipoch, ktorá sa dosiahla v apríli 2023.
3. Rozpočtový výbor tento návrh na presun preskúmal na svojom zasadnutí 24. októbra 2023.
4. Rozpočtový výbor po tomto preskúmaní kvalifikovanou väčšinou rozhodol, že Výboru stálych predstaviteľov navrhne, aby Rade odporučil schváliť:
 - navrhovaný presun rozpočtových prostriedkov, ako sa uvádza v dokumente 14471/23, a
 - návrh listu uvedený v PRÍLOHE k tejto poznámke.

NÁVRH LISTU

Od: predseda Rady

Komu: predsedníčka Európskeho parlamentu

Kópia: predsedníčka Komisie

Vážená pani predsedníčka,

v súlade s článkom 31 ods. 4 nariadenia z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách¹

si Vás dovoľujem informovať, že Rada schválila presun rozpočtových prostriedkov č. DEC 18/2023 v rámci oddielu III – Komisia – všeobecného rozpočtu na rok 2023.

(zdvorilostná fráza)

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).